

Palaimintojo Jurgio Matulaičio Lietuvių Katalikų Misijs

14911 127th St., Lemont, IL 60439 • matulaitismission@gmail.com • tel.: 630-257-5613 • www.matulaitismission.com

VI EILINIS SEKMADIENIS - VASARIO 12 D. 2023, NR. 855

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



EINAME KELIU DRAUGE SU JĖZUMI



Annual Catholic Appeal 2023
Kasmetinis arkivyskupijos vajas

annualcatholicappeal.com



**„NEMANYKITE, JOG AŠ ATĖJĘS
PANAIKINTI ĮSTATYMO AR PRANAŠŲ. NE
PANAIKINTI JŲ ATĖJAU, BET ĮVYKDYTI.“
MT 5, 17–37**

Šios dienos Mišių skaitiniai mums kalba apie įstatymus. Jėzus mokė, kad Dievo įstatymas yra ne tik taisyklų rinkinys, bet meilės, nuolankumo ir teisingumo principas, kurį pats Dievas mumyse įgyvendino. Sakydamas Kalno pamokslą Jėzus troško, kad Jo klausytojai atkreiptų dėmesį į vidinę tikrovę, pažvelgtų į savo širdį. Jėzus atėjo ne panaikinti įstatymą, bet jį įvykdyti. Jis jį ir įvykdė, tik ne tuos įstatymus, kuriuos buvo sukūrę fariziejai ir Rašto aiškintojai. Dešimt Dievo įsakymų jie neturėjo, bet sukūrė savo net 613 įstatymų, kurių Jėzus nesilaikė.

Mato 22 skyriuje skaitome, kad vienas Įstatymo mokytojas paklausė Jėzų: „Mokytojau, koks yra pats didžiausias įstatymas?“ Jėzus jam atsakė: „Mylėk Viešpatį, savo Dievą, visa širdimi, visa siela ir visu protu. Tai – didžiausias ir pirmasis įsakymas. Antrasis panašus jį: Mylėk savo artimą, kaip save patį. Šiais dviem įsakymais remiasi visas Įstatymas ir Pranašai.“ Tai – Jėzaus atsakymas ne tik Įstatymo mokytojui, bet ir mums visiems. Per paskutinę vakarienę Jėzus paskelbė dar vieną įstatymą, kurį pavadino nauju: „Aš jums duodu naują įsakymą, kad jūs vienas kitą mylėtumėte, kaip aš jus mylėjau, kad ir jūs taip mylėtumėte vienas kitą. Iš to visi pažins, kad esate mano mokiniai, jei mylėsite vieni kitus“ (Jn 13, 34).

Tačiau Įstatymo laikymasis neturėtų būti tik paviršutinis, nepažįstant Jėzaus. Vokiečių teologas Dietrichas Bonhoefferis, nužudytas koncentracijos lageryje prieš pat karo pabaigą, rašo apie pigią malonę ir brangią malonę. „Pigi malonė – tai atleidimo skelbimas, nereikalaujant atgailos, tai – Krikštas be bažnytinės disciplinos, Komunija be išpažinties, išteisinimas be asmeninio išpažinimo. Pigi malonė – tai malonė be kryžiaus, malonė be Jėzaus Kristaus, gyvo ir įsikūnijusio. Brangi malonė – tai Evangelija, kurios nuolat reikia ieškoti, durys, į kurias žmogus privalo belstis.“

Mums yra duota laisvė pasirinkti. Ką aš renkuosi?

Vincas Kolyčius, www.zodistarmusu.lt

**ARKIVYSKUPIJOS METINIS VAJUS 2023
(ANNUAL CATHOLIC APPEAL 2023)
„EINAME KELIU DRAUGE SU JĖZUMI“**

Šiandien, vasario 12 d., mūsų misijoje ir kitose Čikagos arkivyskupijos parapijose renkami pasižadėjimai kasmetiniam „Annual Catholic Appeal“ vajui.

Šiomet mūsų misijai reikia surinkti arkivyskupijos nustatytą 15,398.00 dol. sumą. Jei bus surinkta daugiau aukų, likutis bus sugrąžintas Misijai.

Praėjusiais metais 84 mūsų misijos nariai užpildė savo pasižadėjimus arkivyskupijos metiniam vajui. 2022 m. reikėjo surinkti 13,890.00 dol., surinkome arti tikslo - 12,872.00 dol.

Nuoširdžiai dėkojame už jūsų dosnumą ir kviečiame šiemet ir vėl dosniai aukoti šiam svarbiam vajui! Vokeliai bus dalinami pamaldų metu ir prie įėjimo į bažnyčią.



„Mūsų tikėjimu yra gyvenama mokyklose ir parapijose, sriubos virtuvėse ir paramos centruose, skersgatviuose ir bažnyčiose, kur yra tarnaujama įvairiausių likimų Čikagos arkivyskupijos žmonėms. Jūsų auka kasmetiniam arkivyskupijos metiniam vajui padeda išlaikyti katalikiškas mokyklas, remia religinio išsilavinimo programas, seminaristų formaciją ir kitas su gyvybe, taika ir teisingumu susijusias iniciatyvas. Dalis šio vajaus lėšų yra skiriama „Caritas“ (angl. „Catholic Relief Service“) organizacijai. Tokiu būdu arkivyskupijos vajas tarnauja žmonėms, nukentėjusiems nuo karo, bado, ligų ir stichinių nelaimių.

Visi surinkti pinigai yra išleidžiami apgalvotai, tai – pinigai, skirti atlikti Dievo darbus, šiam tikslui pinigai ir naudojami. Jūsų aukos yra labai reikalingos, jos keičia žmonių gyvenimus, o mes esame labai dėkingi už jūsų dosnumą.“

Vasario 16-tosios minėjimai

Ketvirtadienį, vasario 16 d., 12:00 val. p. p. JAV LB Lemonto apylinkė, kartu su Pasaulio lietuvių centro administracija ir Lemonto atstovais, kviečia visus susirinkti Lemonto miestelio centre paminėti Vasario 16-osios nepriklausomybės šventę. Pakelsime Lietuvos vėliavą ir sugiedosime Lietuvos himną.

Sekmadienį, vasario 19 d., po 11 val. r. šv. Mišių JAV LB Lemonto apylinkė nuoširdžiai kviečia visus dalyvauti Vasario 16-osios minėjime Banio salėje. Jūsų laukia įdomi programa, vaišės ir pabendravimas.

**PELENŲ DIENA**

**Visame pasaulyje
Pelenų diena yra
pažymima kaip
iškilminga**

**gavėnios – maldos,
apmąstymo ir atgailos
laikotarpio pradžia.**

**Trečiadienį, vasario 22 d.,
kviečiame Jus dalyvauti
Mišiose 8 val. r. ir 7 val. v.**

**Pelenai bus barstomi
po 8 val. r. ir po 7 val. v.**

šv. Mišių.

Laukiame Jūsų visų!

KOKIOS UŽGAVĖNĖS BE PJMM SESELIŲ BLYNŲ? AR JAU UŽSISAKĖTE?

PALAIMINTOJO JURGIO MATULAIČIO MISIJA LEMONTE



UŽGAVĖNIŲ BLYNAI

6 BULVINIAI BLYNAI SU GRIETINE - \$15.00

6 MIELINIAI BLYNAI SU NAMINE UOGIENE - \$12.00

BLYNAI VAIKAMS - \$6.00



**VASARIO 21 D. 5:00-7:30 VAL. V.
BANIO SALĖJE IR IŠSINEŠIMUI**

REIKALINGA UŽSISAKYTI IŠ ANKSTO

TEL. 630.257.5613 IR MATULAITISMISSION.COM



KVIEČIAME Į ŠEIMOS PIETUS, SKIRTUS LIETUVOS CARITAS ORGANIZACIJAI PAREMTI

Sekmadienį, kovo 19 d., 12:30 val. po pietų nuoširdžiai kviečiame Jus dalyvauti misijos Šeimos pietuose, rengiamuose Šv. Juozapo - Šeimų globėjo šventės proga.

Jūsų laukia labai sotūs ir gardūs pietūs, loterija ir programėlė, skirti Lietuvos „Caritas“ organizacijai paremti. Stalus prašome rezervuoti iš anksto, paliekant žinutę tel. 630.235.5949 arba misijos raštinėje tel. 630.257.5613. Auka - \$40 suaugusiems, vaikams iki 7 metų nemokamai, nuo 7 metų - \$20.

GALERIJA „SIELA“ KVIEČIA KELIAUTI „ANGELŲ TAKAIS“

Lietuvių Dailės muziejus ir galerija „Siela“ kviečia pamatyti virtualios realybės filmą „Angelų takais“, sukurtą pagal Mikalojaus Konstantino Čiurlionio darbus. Tai - naujas žvilgsnis į šio nepaprastai talentingo Lietuvos meno klasiko darbus.

Per nepilnas tris savaites filmą jau peržiūrėjo 150 žmonių. Filmą vienu metu žiūrėti gali tik keli žmonės, tad reikalinga išankstinė registracija.

Nuoširdžiai kviečiame pirkti bilietus ir rezervuoti laiką internetu <https://angelutakais.lt/en/> arba skambinkite tel. 630-291-0097.

Su šia nuoroda lengvai rasite visą informaciją. Muziejaus patalpose yra 5 stotelės, taigi pasinaudokite proga atvykti grupėmis, su draugais. Pirkite bilietus bei sertifikatus savo artimiesiems visomis progomis.

Nepamirškite draugų amerikiečių, kuriems didžiuliamiesi galėsite pristatyti Lietuvos tapybos ryškiausią žvaigždę - Mikalojų Konstantiną Čiurlionį bei moderniomis technologijomis naujai matomą autoriaus kūrybą.



KARAS UKRAINOJE:

DVIEJŲ LIETUVIŲ PERSPEKTYVA

Šiaurės Amerikos ateitininkų tarybos virtualus renginys

Vasario 12 d. 1:00 val. po pietų

Registracija: www.ateitis.org

Diskusijoje dalyvaus:

Arkivyskupas Visvaldas Kulbokas, Vatikano nuncijus Ukrainoje. Jis kalbės iš Kijevo.

Rima Žiuraitis, Blue-Yellow (Mėlyna-Geltona) atstovė JAV. Blue-Yellow yra nevyriausybinė organizacija, remianti ginkluotą Ukrainos pasipriešinimą nuo 2014 metų, aprūpindama Ukrainos karius ir savanorius ne letalinės paskirties priemonėmis.

Virtuali diskusija

KARAS UKRAINOJE:

Dviejų lietuvių perspektyva



Rima Žiuraitis,
BLUE/YELLOW

IR



Arkiv. Visvaldas Kulbokas
Nuncijus Ukrainoje

Vasario 12 d., sekmadienį,

13:00 val (CST), 14:00 val (EST), 21:00 val (EET)



ATEITININKAI

Atliepamoji psalmė - Laimingi, kurie pagal Dievo įsakymus eina.

KVIEČIAME PRISIJUNGTI IR DALYVAUTI

ŠV. MIŠIŲ TVARKARAŠTIS

kasdien nuo antradienio iki šeštadienio 8:00 val. r.
sekmadieniais 9:00 ir 11:00 val. r., ir 6:00 val. v.

MALDOS BŪRELIS

kiekvieną trečiadienį nuo 6:30-7:30 val. v.

ŠVČ. SAKRAMENTO ADORACIJA

Pirmąjį mėnesio trečiadienį nuo 6:30-7:30 val. v.

BILINGUAL SEKMADIENIO VIGILIJOS MIŠIOS

SU „CELESTIAL VOICES“ CHORU
kiekvieno mėnesio paskutinį šeštadienį 4:30 val. p. p.

ŠV. RAŠTO BŪRELIS SU T. VAIDU LUKOŠEVIČIUMI

renkasi ketvirtadieniais 7:00 val. v. „Pas prelatą“

SAKRAMENTAMS BESIRUOŠIANČIŲJŲ MIŠIOS IR ALFA KURSAS

antrą mėnesio šeštadienį 4:00 val. p. p.

MISIJOS RAŠTINĖS TEL. 630.257.5613

LABAI LAUKIAME JŪSŲ VISŲ!

Misija laukia Jūsų, būkime drauge!

Prašome kreiptis į misiją dėl Krikšto, Santuokos, Susitaikinimo (išpažinties) ir kitų sakramentų. Misijos direktorius t. Vaidas aukoja šv. Mišias, lanko ligonius, šeimas, susitinka dvasiniams pokalbiams, laimina namus, organizacijas, vyksta į šermentis ir laidotuves.



2023 m. vasario 12 d. V EILINIS SEKMADIENIS

Pirmasis skaitinys – Jis niekam neliepia daryti ką bloga.
(Sir 15, 16-21)

Atliepamoji psalmė – Laimingi, kurie pagal Dievo įsakymus eina. (Ps 119)

Antrasis skaitinys – Dievas yra nuo amžių paskyręs išmintį mus išaukštinti. (1 Kor 2, 6-10)

Evangelija – Jūsų protėviams buvo pasakyta, o aš jums sakau... (Mt 5, 17-37)

Mišiolėliuose: 253 psl. – Mišių maldos
555 psl. – Mišių skaitiniai



NOW OFFERING: PRIMARY (AGES 3-6) PROGRAM FOR THE 2023-24 SCHOOL YEAR AT THE LWC!

Blessed Family Montessori School is dedicated to fully integrating spiritual formation through the Catechesis of the Good Shepherd and is faithful to the teachings of the Catholic Church and the Montessori philosophy. We desire to walk with parents to best allow the totality of the child's God-given potential to unfold.

Enrollment for the 2023-24 School Year begins this January with openings in both the Primary (ages 3-6) and Elementary (ages 6-12) Programs. Current openings are available for families interested in immediate placement in the Elementary Program. Interested? Please contact the school:

Email: admin@blessedfamilymontessori.org

Call: (708) 480-2036

MIELI SAVANORIAI, AČIŲ UŽ JŪSŲ TARNYSTĘ!

Vasario 12 d. VI eilinis sekmadienis

9 v.r. - Irmėna Limontienė

Komuniją dalina: Gintarė Jonikaitė

11 v.r. - Domas Lapkus ir Rita Vencloviene

Komuniją dalina: Rita Vencloviene

6 v.v. - Renata Kancleris

Vasario 12 d. VII eilinis sekmadienis

9 v.r. - Ona Daugirdienė

11 v.r. - Vytautas ir Margarita Matuliauskai

6 v.v. - Jolanta ir Gintaras Kilikevičiai

**Šeštadienis, vasario 11 d.**

8 v.r. -už Ireną Barzdukienę (Alicia Mikučauskas)
 -sveikatos Pranutei Domanskienei
 -už Valentiną Radzevičių, mirusį vasario 4 d. Lietuvoje (sūnus Paulius)

Sekmadienis, vasario 12 d.

9 v.r. UŽ MIRUSIUS:
 -už Oną Sirgėdienę (brolio šeima)
 -už Andrių ir Oną Pajaujus ir šeimos mirusius
 -už Indrę Tijūnėlienę (šeima)
 -už Vladę ir Bronių Siliūnus
 -už Nijolę Remeikienę (Aldona Brizgienė)
 -už Luką Petrąitį (šeima)
 -už Salomėją Daulienę (I. ir J. Polikaičiai)
 -už Billy Gudaitį (1 metinės) (teta)
 -už Ramutę Sakalaitę Mitchell
 -už Birutę Navickienę
 -už Aldoną Šmulskštienę (Čikagos ateitininkai)
 -už Joną ir Eleonorą ir Joną Jr. Joną Bareikas (M. Remienė)
 -už Vaclovo Tallat-Kelpšos giminės mirusius (šeima)
 -už Ziną Vaitkienę

Mišių intencijas kviečiame užsakyti telefonu 630-257-5613 arba atsiųsti paštu. Čekį už Mišių intencijas prašome rašyti „Jesuit Fathers“ vardu. Aukos už Mišių intencijas remia Lietuvos jėzuitus.

PJM misijos sekmadienio Mišių transliacija vyksta 11 val. r. www.matulaitismission.com

-už Liudą Valančių (šeima)
 -už Repeikų šeimos mirusius
 -už Onutę Narbutienę (6 m.)
 -už Valeriją Ablingienę (Lietuvos Dukterys)
 -už Vandą Juškienę (7 m.) (šeima)
 -už Praną Meilę (Simonaičiai ir Gražiai)
 -už Vytautą Vaitkų (sūnus)
 -už Romualdą Daukintį, minint gimimo metines (šeima)

DIEVO PALAIMOS IR SVEIKATOS:

-sveikatos Rolandui
 -prašant sveikatos ir Dievo palaimos Karoliui

11 v.r. -už gyvus ir mirusius misijos narius

6 v.v. -sveikatos Rolandui

Pirmadienis, vasario 13 d.**ŠV. MIŠIŲ NĖRA****Antradienis, vasario 14 d.**

8 v.r. -už Vincą ir Aldoną Kačinskus (M. ir M. Ron Benedict)

Trečiadienis, vasario 15 d.

8 v.r. -už Vincentą Gudaitį (anūkės)

Ketvirtadienis, vasario 16 d.

8 v.r. -už Jolandą Kerelienę (dukros)

Penktadienis, vasario 17 d.

8 v.r. -už Kazimierą Iršėną ir visus giminės gyvus ir mirusius

Šeštadienis, vasario 18 d.

8 v.r. -už Vaclovą Gaverskają
 -sveikatos ir stiprybės Pranutei
 -už Birutę Navickienę (Genovaitė ir Birutė)

Sekmadienis, vasario 19 d.**9 v.r. UŽ MIRUSIUS:**

-už Marcelę Jonušienę (1 m.) (dukra su šeima)
 -už Saliomėją Polikaitienę (sūnaus šeima)
 -už Juliją ir Juozą Kalkauskus
 -už Joną Žukauską
 -už Nijolę Remeikienę (G. Juodikienė)
 -už Rapolą Užčiauską
 -už Valerijoną Razmą (šeima)
 -už Ritą Riškų (12 m.) (šeima)
 -už Vladą Ruzgą (9 m.) (šeima)
 -už Salomėją Daulienę (Čikagos ateitininkai)
 -už Ireną Barzdukienę (I. ir J. Polikaičiai)
 -už Vladę Siliūnienę (I. ir J. Polikaičiai)
 -už Algimantą ir Jūratę Urbutius (šeima)
 -už Vytautą Gudleikį ir šeimos mirusius
 -už Juozą Matuką (1 m.)
 -už Ziną Vaitkienę (30 d.)
 -už Vytautą Kazlauską (1 mėn.)
 -už Valeriją Ablingienę (Lietuvos Dukterys)
 -už Praną Meilę (Simonaičiai ir Gražiai)
 -už Viktorą Panarą (Simonaičiai ir Gražiai)
 -už Zenoną Jovaišą (11 m.) (vaikai)
 -už Eleonorą Zibartienę (dukra)

DIEVO PALAIMOS IR SVEIKATOS:

-Dievo palaimos ir sveikatos Nerijui

DIEVO PALAIMOS VISIEMS, KURIE MALDA, DARBU, SAVANORIŠKA VEIKLA IR AUKOMIS PADEDATE IŠLAIKYTI MISIJĄ!

Palaimintojo Jurgio Matulaičio Misijos Rinkliava

	Sausio 15, 2023	Liepos 1, 2022 Sausio 8, 2023
Biudžetas	\$ 5,262	\$ 152,598
Sekmadienių ir švenčių rinkliavos	\$ 3,158	\$ 129,759
Kitos įplaukos	\$ 2,212	\$ 65,716
Perteklius/(Trūkumas)	\$ 108	\$ 42,877

ANONIMINIŲ ALKOHOLIKŲ (AA) draugijos susirinkimai lietuvių kalba vyksta PLC konferencijų salėje du kartus per savaitę: sekmadieniais nuo 7 val. v. iki 8 val. v. ir trečiadieniais nuo 8 val. v. iki 9 val. v. **Al-Anon bendrijos** susirinkimai vyksta PLC konferencijų salėje sekmadieniais nuo 7 val. v. Kviečiame visus susidomėjusius. Pasiteirauti galite telefonais: 630-923-0095 ir 773-988-3114.

KRIKŠTAS

Krikšto sakramentas teikiamas jums patogiu laiku, pirmiau susitarus su kunigu. Prieš Krikštą su abiem tėvais ir krikštėvais vyksta pokalbis kiekvieno mėnesio trečią sekmadienį po 9 val. r. šv. Mišių. Pokalbio vieta: kambarėlyje „Pas Prelatą“, esantį prie zakristijos. Bent vienas krikštėvų turi būti priėmęs Sutvirtinimo sakramentą. Gavėnios metu Krikštas neteikamas, išskyrus ligos atvejus.

SANTUOKOS SAKRAMENTAS

Ne vėliau kaip prieš 6 mėn. susitarti su kunigu dėl santuokos datos bei ruošos.

SUTAIKINIMO SAKRAMENTAS

Dėl Susitaikinimo sakramento (išpažinties) pandemijos metu prašome kreiptis į kun. Vaidą tel. 630-914-5666 ir susitarti dėl jums patogaus laiko, taip pat visuomet galima kreiptis į kunigą po šv. Mišių. Bendruomeninės Susitaikinimo apeigos vyksta per adventą ir gavėnią.

PARUOŠIMAS SAKRAMENTAMS

Susitaikinimo ir Eucharistijos sakramentams ruošia seselė Laimutė Kabišaitytė, teiraukitės tel.: (630) 243-1070. Dėl Sutvirtinimo sakramento prašome kreiptis į p. Grasildą Reinytę Petkienę : sutvirtinimas2019@gmail.com.

Pirmaisiais mėnesio sekmadieniais 9 val. r. aukojamos vaikų Mišios. Laukiame Jūsų!

Bilingual Mišios anglų ir lietuvių kalba bus aukojamos šeštadienį, vasario 25 d., 4:30 val. p. p.

ŠVENTOS MIŠIOS

Šiokiadieniais 8 val. r., išskyrus pirmadienius

Sekmadieniais 9 ir 11 val. r., ir 6 val. v.

Misijos direktorius: kun. Vaidas Lukoševičius, SJ
darbo tel. 630-257-5613

Kunigas zakristijoje priima prieš ir po šv. Mišių. Taip pat galima tartis dėl susitikimo kitu laiku.

Birutė O'Brien (vykdančioji administratorė)
tel. 630-257-5613 ir matulaitismission@gmail.com

Misijos seselės: Laimutė Kabišaitytė ir
Judita Zabitaitė - tel. 630-243-1070

Zakristijonės: ses. Judita ir ses. Laimutė
Jūratė Grabliauskienė (Misijos choro vadovė)
tel. 630-362-4691

Darius Polikaitis (vaikų choro „Vyturys“ vadovas)
darneviskas@gmail.com

Kristina Grinius (sekmadienio vigilijos muzikos vadovė)
musiklady13@gmail.com

Aušrelė Jonynaitė (sąskaitininkė)

Linas Simonaitis (pastoracinės tarybos pirmininkas)

Ričardas Chiapetta (finansų tarybos pirmininkas)

Birutė O'Brien (žiniaraščio redaktorė) -
el. paštas: matulaitisnews@gmail.com

Misijos raštinė lankytojus priima iš anksto susitarus. Visais klausimais prašome skambinti tel. 630-257-5613 arba rašykite el. paštu matulaitismission@gmail.com ir vaidas_lukosevicius@yahoo.de. Dėl Mišių intencijų prašome kreiptis telefonu ar atsiųsti sąrašą paštu.

Misijos raštinės tel.: 630-257-5613

**SUPPORT THE ADVERTISERS
THAT SUPPORT OUR COMMUNITY**

ARCHVIEW
FINE WINE & SPIRITS

(630) 919-3444

info@archviewfws.com

12420 Archer Ave.

Suite A

Lemont, IL 60439

Grow Your Business, Advertise Here.
Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!

email: krzystekn@jspaluch.com www.jspaluch.com

Call Nancy Krzystek

708.372.2244

Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.

Dr. ELIGIJUS LELIS
Akiu ligos ir chirurgija
1192 Walter St.
Lemont, IL 60439
Tel. 815-729-3777

Ed the Plumber
Ed the Carpenter
630.663.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com

SELECTED "FINEST FUNERAL SERVICE"

Palos-Gaidas
FUNERAL HOME

708.974.4410
11028 Southwest Hwy.
Palos Hills
www.PalosGaidasFH.com

No Job Too Large or Small

JOHN YERKES & SONS, INC.

PLUMBING AND LIC. #10238
SEWERAGE CONTRACTORS

773.776.1300

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at **1-800-621-5197**
Email: sales@jspaluch.com

Say Good-bye to Clogged Gutters!

\$99 Installation*

Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

ONE PARISH

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!

Download Our Free App or Visit <https://www.oneparish.com>

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin.
I am patronizing your business because of it!

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

Midland Federal
Savings and Loan Association

Visit our website at www.midlandfederal.com

15732 S. Bell Rd., Homer Glen, IL 60491 (708) 645-2400

Hours: Mon.-Thurs. 9-5, Friday 9-7, Saturday 9-1, Drive-up Hours: Mon.-Fri. 8-7 • Saturday 8-1

FDIC Insured

catholicmatch® Illinois

CatholicMatch.com/myIL

LeafGuard®

LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris

Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters

Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.

Vytenis Lietuvninkas
Advokatas

- Nekilnojamo Turto Pirkimas/Pardavimas
- Testamentai
- Palikilai
- Suzejdimai
- Prieinamos Kainos

Cikagoje
(773) 284-0100